



## **Fondo SAVES: Subvención de Ayuda para Proveedores de Cuidado Infantil de Austin Solicitud para centros**

Esta solicitud tiene varios pasos. Debe completar todos los pasos y hacer clic en el botón de ENVIAR antes de que su solicitud se considere como presentada.

1. ¿Cuál es el nombre registrado de su lugar de cuidado infantil? Por favor tenga presente que si está solicitando asistencia para varios lugares de cuidado infantil, cada lugar deberá tener su propia solicitud.
2. Si su negocio opera bajo un nombre distinto al que aparece en su registro (DBA, por sus siglas en inglés), por favor indíquelo.
3. ¿Es usted el dueño o director ejecutivo de este sitio?

### **Información de contacto del solicitante**

4. ¿Cuál es su nombre?
5. ¿Cuál es su apellido?
6. ¿Cuál dirección de correo electrónico debemos usar para comunicarnos con usted sobre esta solicitud?
7. ¿Cuál número de teléfono debemos usar para comunicarnos con usted sobre esta solicitud?

### **Información de contacto del dueño/director ejecutivo (si no es el solicitante)**

8. ¿Cuál es el nombre?
9. ¿Cuál es el apellido?
10. ¿Cuál dirección de correo electrónico debemos usar para comunicarnos con usted sobre esta solicitud?
11. ¿Cuál número de teléfono debemos usar para comunicarnos con usted sobre esta solicitud?

### **Información de contacto del negocio**

12. ¿Cuál es la dirección física y el código postal de su negocio?
13. ¿Cuál es la dirección postal y el código postal de su negocio, si es diferente a la física?

### **Información sobre su negocio**

14. ¿Cuál es el Número de Identificación de Empleador (EIN, en inglés) de su centro de cuidado infantil?
15. ¿En qué año abrió su organización?
16. ¿Son más del 50% de los dueños del negocio o miembros de la junta directiva personas de color?
  - a. Sí
  - b. No
17. Número de dueños/miembros de la junta directiva
18. Número de razas/orígenes étnicos representados entre los dueños/miembros de la junta directiva de su organización
  - a. Asiáticos
  - b. Negros o afroamericanos
  - c. Hispanos o latinos
  - d. Medio oriente, árabes o del norte de África
  - e. Indios americanos o nativos de Alaska
  - f. Hawaianos o nativos de otra isla del pacífico

- g. Blancos
  - h. Multirraciales o multiétnicos
  - i. La raza u origen étnico no aparece arriba
  - j. Prefiero no contestar
19. Número de géneros representados entre los dueños/miembros de la junta directiva de su organización
- a. Mujeres
  - b. Hombres
  - c. No binarios
  - d. Género variante
  - e. Transgéneros
  - f. Otros
  - g. Prefiero no contestar
20. ¿En cuál distrito del Concejo Municipal está ubicado su negocio? [Busque su distrito del Concejo Municipal](#)
- a. Distrito 1 (Concejal: Natasha Harper-Madison)
  - b. Distrito 2 (Concejal: Delia Garza)
  - c. Distrito 3 (Concejal: Pio Renteria)
  - d. Distrito 4 (Concejal: Greg Casar)
  - e. Distrito 5 (Concejal: Ann Kitchen)
  - f. Distrito 6 (Concejal: Jimmy Flannigan)
  - g. Distrito 7 (Concejal: Leslie Pool)
  - h. Distrito 8 (Concejal: Paige Ellis)
  - i. Distrito 9 (Concejal: Kathie Tovo)
  - j. Distrito 10 (Concejal: Alison Alter)
  - k. Fuera de un distrito del Concejo Municipal de Austin (ineligible)
21. ¿Cuál es su número de licencia de operación de cuidado infantil de Texas?
22. ¿Cuál es la clasificación de este centro en el sistema Texas Rising Star (TRS) o de Acreditación Nacional?
- a. Acreditación Nacional (NAEYC o Comisión de Acreditación Nacional)
  - b. 4 estrellas (TRS)
  - c. 3 estrellas (TRS)
  - d. 2 estrellas (TRS)
  - e. Ninguna clasificación pero con cita para evaluación de TRS
  - f. Ninguna clasificación (ineligible)
23. ¿Brinda servicio este lugar a niños de familias que reciben Subsidios de Cuidado Infantil (CCS, en inglés)?
- a. Sí
    - i. Si la respuesta es sí, ¿cuál fue el total de niños menores de 5 años beneficiarios de CCS a quienes usted o su organización prestó servicios el 1 de marzo de 2020 o presta servicios hoy (la cantidad que sea mayor)?
  - b. No

### Efectos del COVID-19 en su negocio

24. ¿Ha operado de manera consistente desde el 18 de mayo de 2020 salvo por los cierres temporales de 14 días o menos debido a las exposiciones al COVID-19?
- a. Sí, completamente operativos
  - b. Operación parcial
  - c. No, completamente cerrados



25. ¿Cuántos empleados a tiempo completo tenía el 1 de marzo de 2020 o tiene hoy (la cantidad que sea mayor, incluyendo a tiempo completo y tiempo parcial)?
26. ¿Cuántos empleados a tiempo parcial tenía el 1 de marzo de 2020 o tiene hoy (la cantidad que sea mayor, incluyendo a tiempo completo y tiempo parcial)?

### Requisitos de participación

- Si recibo esta subvención, estoy de acuerdo en que haré un esfuerzo de buena fe para continuar operando mi negocio y retener a mi personal.
- Tengo autorización para presentar esta solicitud a nombre del Proveedor de Cuidado Infantil descrito en ella.
- Yo manejo un programa de cuidado de niños de tiempo completo al año, para niños de 5 años o menos.
- Confirmando que me he puesto en contacto con mi arrendador para solicitar un contrato de alquiler o arriendo más económico durante la pandemia
- Entiendo que la Subvención de Ayuda para Proveedores de Cuidado Infantil de Austin se creó para proveer asistencia financiera al sector de proveedores de cuidado infantil de Austin y les da a los que la reciban la discreción de cómo utilizar los fondos para sus operaciones. Al aceptar los fondos exonerando de manera específica y total de cualquier daño e indemnización a la Ciudad de Austin (incluyendo a sus funcionarios, ya sean nombrados o electos, empleados, agentes, representantes, sucesores y cesionarios) y a United Way for Greater Austin (incluyendo a sus funcionarios, directores, fiduciarios, abogados de los miembros y afiliados) contra todo costo, responsabilidad, daños y perjuicios, reclamos, demandas, acciones y causas de acción, en la medida en que se produzcan, directa o indirectamente, por yo solicitar, recibir o utilizar estos fondos de la subvención.
- Declaro que toda la información provista en esta solicitud es verdadera y correcta al momento de su envío. Reconozco que dar información falsa me expone a penalidades civiles y criminales. Declaro además que proporcionaré documentación para verificar que la información provista es correcta, si la Ciudad o United Way for Greater Austin así lo solicitan para propósitos relacionados con este programa de subvención.
- Declaro y verifico que mi negocio de cuidado infantil ha experimentado dificultades económicas como resultado del COVID-19 (reducción de horas, reducción de personal, reducción en la matrícula, equipo de protección personal, etc.) y que los fondos de la subvención se usarán para gastos que califiquen según se describen en las guías del programa.
- Asuntos relacionados con los derechos de los trabajadores y el trabajo: Declaro que esta organización/negocio proveedor de cuidado infantil cumplirá con todas las pautas para proteger la seguridad y los derechos de los trabajadores aplicables al centro y las operaciones del negocio conforme a las leyes locales, estatales y federales. La Ciudad podría determinar que se ha incumplido con las guías del programa si se determina que un participante del programa ha violado los derechos de los trabajadores por un periodo de un año desde su aprobación para recibir la subvención, ya sea por un hallazgo verificado según la Ciudad lo determine y que el participante no rectifique, o por prácticas laborales injustas, violaciones a la seguridad en el lugar de trabajo, violación a las leyes contra la discriminación o violación a otras leyes de derechos del trabajador aplicables.
- Acuerdo de no discriminación: Este centro cumplirá con las políticas para apoyar [las prácticas contra el acoso y contra la discriminación](#) para las operaciones comerciales y los ambientes de trabajo en la Ciudad de Austin. Los solicitantes que reciban la subvención tendrán la obligación de cumplir con las políticas y prácticas contra la discriminación y contra el acoso identificadas. La evidencia de incumplimiento podría ser razón para cancelar una aprobación de subvención y exigirle al centro que devuelva el dinero. A su discreción, la Ciudad podrá trabajar con el centro para crear un plan y plazo para lograr el cumplimiento.

## Documentación adicional requerida

Formatos aceptables: PDF, DOC, DOCX, XLS, XLSX, PNG, JPG, JPEG

1. Documentación sobre su clasificación de Texas Rising Star (TRS), Acreditación Nacional o cita para la evaluación de TRS
2. Documentación sobre el número de licencia de cuidado infantil para cada sitio
3. Documentación del formulario W-9 [Vea el formulario W-9.](#)
4. Lista de empleados para el 1 de marzo de 2020 y hoy (date of submission)

